

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ПОНЯТИЯ

1.1. Общие положения

1.1.1. Условия договора расчетного счета (далее – «**договор**» или также «**условия расчета**») устанавливают порядок пользования расчетным счетом, открытым в эстонском филиале AS Citadele banka (регистрационный номер: 11971924; адрес местонахождения: Нарва мнт., 63/1, 10152 Таллинн, электронная почта: info@citadele.ee, телефон: 7700000, факс: 7700001, далее – «**банк**»), и осуществления платежных операций с помощью этого счета.

1.1.2. Неотъемлемой частью договора являются общие условия и прейскурант банка, которые доступны в конторе и на сайте банка www.citadele.ee.

1.1.3. Надзор за деятельностью банка осуществляет Финансовая инспекция, местонахождение: ул. Сакала, 4, 15030 Таллинн, телефон: 372 66 80 500, электронная почта: info@fi.ee.

1.1.4. Банк внесен в составленный Финансовой инспекцией список ведущих деятельность в Эстонии филиалов кредитных учреждений иностранных государств. Этот список вместе с перечнем оказываемых банком услуг можно найти на сайте Финансовой инспекции www.fi.ee.

1.2. Понятия

1.2.1. **Расчетный день** – это день, когда банк плательщика или связанный с выполнением платежной операции посредник или банк получателя открыты для выполнения расчета, необходимого для осуществления платежной операции. Как правило, расчетным днем является любой календарный день, за исключением суббот, воскресений, национальных и государственных праздников.

1.2.3. **День валютирования** – это день, когда банк дебетует счет плательщика или кредитует счет получателя.

1.2.4. **День валютирования плательщика** – это календарный день, когда банк плательщика дебетует счет плательщика по части суммы платежного поручения и платы за услугу.

1.2.5. **Счет** – это банковский счет, на котором банк отражает денежные средства клиента, совершенные клиентом и поступившие клиенту платежи, а также прочие процедуры, связанные с имеющимися на счете денежными средствами. Счет может быть **мультивалютным** (тип счета, в случае которого клиент не должен определять валюту счета, поскольку все поступающие на счет денежные средства перечисляются и хранятся на счете в той валюте, которая указана в распоряжении, если банк ее котирует) или **моновалютным** (тип счета, при выборе которого клиент может хранить на счете денежные средства и осуществлять операции только в одной валюте счета).

1.2.6. **Номер счета** – это номер открытого для клиента расчетного счета.

1.2.7. **Услуга предоставления информации о счете** – это веб-услуга, которая заключается в предоставлении консолидированной информации об одном или нескольких расчетных счетах, которые пользователь платежной услуги открыл у другого поставщика платежной услуги или у нескольких поставщиков платежной услуги.

1.2.8. **Неповторимый признак** – это номер счета.

1.2.9. **IBAN** – это международный формат номера счета.

1.2.10. **Услуга инициирования платежа** – это услуга инициирования платежного поручения по заявке пользователя платежной услуги в связи с расчетным счетом, открытым у другого поставщика платежной услуги.

1.2.11. **Платежное поручение** – это всякое указание об осуществлении платежной операции, которое плательщик дает банку.

1.2.12. **Банк плательщика** – это обслуживающий плательщика банк, которому плательщик дает платежное поручение.

1.2.13. **Плательщик** – это юридическое или физическое лицо, которое дало банку распоряжение осуществить платежную операцию на условиях, указанных в платежном поручении.

1.2.14. **Платежная операция** – это любое внесение, выплата или перечисление денежных средств.

1.2.15. **Посредник при совершении платежей** – это расчетная система или лицо, которое участвует в перечислении денежных средств по договоренности с плательщиком или банком получателя.

1.2.16. **Получатель** – это физическое или юридическое лицо, на счет которого перечисляется указанная в платежном поручении сумма.

1.2.17. **Банк получателя** – это банк, в котором открыт счет получателя платежа.

1.2.18. **Блокирование** – это действие, при котором по инициативе клиента или банка частично или полностью приостанавливается использование имеющихся на счете денежных средств или оказание услуги.

1.2.19. **Европейский платеж** – это платеж в евро из одного договаривающегося государства в другое.

1.2.20. **Международный платеж** – это платеж в иностранной валюте (даже если банк получателя находится в Эстонии) и платеж в евро в банк, находящийся за пределами Европейской экономической зоны.

1.2.21. **Основные платежные услуги** – это услуги, содержащиеся в перечне типичных платежных услуг, такие как открытие, использование и закрытие счета; внесение на счет наличных денег и выплата со счета наличных денег; платежи (в том числе инициированный платеж со счета и поступающий на счет платеж, постоянное платежное поручение и постоянный платеж на основании электронного счета); платеж, совершенный с помощью банковской карточки (за исключением кредитной карточки) и в интернет-банке.

1.2.22. **Клиент** – это физическое или юридическое лицо (далее – «**частный клиент**» или «**бизнес-клиент**» соответственно), которое заключило с банком договор расчетного счета.

3. ПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТОМ

3.1. Клиент может открыть в банке несколько счетов на свое имя.

3.3. Способ (-ы) пользования счетом клиент выбирает из числа предлагаемых банком услуг, заключая с банком соответствующий договор.

3.4. Счетом может пользоваться клиент и уполномоченный им представитель.

3.5. Клиент может осуществлять на счете операции в пределах имеющихся на счете денежных средств.

3.6. Клиент и его уполномоченный представитель должны акцептируемым банком способом доказать свое право на пользование счетом. При наличии сомнения банк имеет право отказаться от осуществления операции. В таком случае банк не несет ответственности за ущерб, обусловленный отказом от осуществления операции.

3.7. Предъявив соответствующий запрос, клиент получает информацию о сальдо счета и совершенных операциях в конторе банка или путем отправки регулярных выписок в соответствии с оговоренными с банком условиями, или через заключенный с банком договор об оказании услуг (например, интернет-банк и т. п.), или в предусмотренных в правовых актах случаях через поставщика услуги предоставления информации о счете.

3.8. Если клиент не заключил с банком соответствующий договор об оказании услуг и не договорился с банком об отправке регулярной выписки со счета, то он имеет право 1 (один) раз в календарный год, предъявляя соответствующее требование, бесплатно получать в конторе банка выписку со счета касательно операций, осуществленных в течение календарного года.

4. РАСПОРЯЖЕНИЯ КЛИЕНТА

4.1. Инициирование платежного поручения

4.1.1. Банк дебетует или кредитует счет прежде всего на основании распоряжения клиента. Распоряжение клиента может быть направлено на осуществление однократных или многократных операций. Порядок осуществления однократных операций банк устанавливает настоящим договором. Об условиях осуществления многократных операций банк и клиент договариваются, заключая отдельный договор (например, договор о постоянном поручении).

4.1.2. Для осуществления операции клиент дает распоряжение банку в письменном, электронном или ином виде, оговоренном между банком и клиентом и акцептированным банком, либо поставщику услуги инициирования платежа.

4.1.3. Банк принимает к выполнению только такое распоряжение клиента, которое дано в соответствии с установленными по договоренности условиями между клиентом и банком и оформлено в соответствии с правовыми актами и данными банком инструкциями, а также четко отражает волю клиента. Если данное от имени клиента распоряжение получено от поставщика услуги инициирования платежа, то стороны считают данное распоряжение полученным в соответствии с условиями настоящего пункта.

4.1.4. Клиент согласился с инициированием платежа (авторизовал платеж), если он сам или его представитель подписал платежное поручение или было дано согласие на выполнение платежного поручения через платежное средство или в заключенном с банком договоре. Клиент может дать согласие также задним числом в виде одобрения, не считая случаев, когда клиент дает распоряжение через поставщика услуги инициирования платежа.

4.1.5. Банк вправе отказаться от выполнения распоряжения клиента, если оно некорректно или неполно. Об отказе банк сообщает клиенту через выбранный банком канал.

4.1.6. Сумму перечисления, возвращенную держателем счета получателя, банк возвращает на счет. Клиент имеет право получить информацию о присутствующих в распоряжении неточностях из выписки со счета или иным способом, оговоренным между банком и клиентом. За указанную в пунктах 4.1.4 и 4.1.5 передачу сообщения банк имеет право потребовать, а клиент обязан внести, плату в соответствии с действующим прейскурантом банка.

4.1.7. До получения дополнительного подтверждения банк имеет право отказаться от выполнения распоряжения клиента, если сумма перечисления превышает установленный банком дневной лимит операций (максимальную сумму операций, осуществляемых в течение одних суток) или максимальную сумму одной операции. Дополнительное подтверждение банк запрашивает с помощью подходящего ему средства связи.

4.1.8. Банк вправе приостановить выполнение распоряжения клиента и потребовать от клиента доказательств законного происхождения используемых в операции денежных средств. Банк имеет право не выполнить распоряжение клиента, если клиент не доказывает законное происхождение используемых в операции денежных средств.

4.1.9. Банк вправе запросить дополнительную информацию или дополнительное подтверждение в том случае, если клиент дал распоряжение через поставщика услуги инициирования платежа или поставщика услуги предоставления информации о счете.

4.1.10. Если банк приостанавливает совершение перечисления или отказывается его совершать на основаниях, приведенных в пунктах 4.1.7–4.1.9, или на основаниях, вытекающих из общих условий банка, то клиент не имеет права требовать от банка возмещения ущерба и уплаты процентов или пени с суммы операции.

4.2. Передача, получение и выполнение платежных поручений

4.2.1. Банк считает распоряжение клиента полученным при его передаче в расчетный день банка. Если банк получает платежное поручение в тот день, который не является расчетным днем банка, то платежное поручение считается полученным в следующий после него расчетный день.

4.2.2. Банк принимает распоряжение к выполнению, если оно было передано банку, банк имел возможность ознакомиться с содержанием распоряжения и распоряжение возможно выполнить (например, в распоряжении содержатся все требуемые данные, на счете имеется достаточное для выполнения платежного поручения и покрытия платы за услугу количество свободных средств в соответствующей валюте). Если это вытекает из характера операции, при получении распоряжения банк дебетует или кредитует счет клиента.

4.2.3. Банк не выполняет распоряжение, если на счете не имеется достаточное количество свободных средств для выполнения распоряжения и покрытия платы за услугу.

4.2.4. Полученное от клиента распоряжение об осуществлении операции банк выполняет в течение срока, разрешенного в пункте 4.5, не считая случаев, установленных

в пунктах 4.1.7 и 4.1.8, когда банк выполняет распоряжение после получения подтверждения клиента.

4.2.5. Клиент имеет право использовать свой счет через поставщика услуги инициирования платежа при условии, что поставщик услуги инициирования платежа обращается в банк в порядке, установленном в правовых актах, то есть в соответствии с техническими требованиями, действующими в отношении инициирования платежа.

4.2.6. Банк вправе предпочесть выполнение платежного поручения, переданного непосредственно клиентом, выполнению платежного поручения, переданного клиентом через услугу инициирования платежа.

4.3. Выполнение платежных поручений

4.3.1. Для корректного выполнения платежной операции плательщик предоставляет банку следующую информацию:

4.3.2. Внутригосударственный платеж

- дата – день валютирования платежа;
- номер счета плательщика – номер счета плательщика, с которого совершается платежная операция, в формате IBAN;
- имя владельца счета плательщика – полное имя/полное название плательщика;
- регистрационный номер – регистрационный номер юридического лица/личный код физического лица;
- имя получателя – полное имя/полное название получателя;
- номер счета получателя – номер счета получателя в банке получателя в формате IBAN;
- банк получателя – название банка получателя;
- пояснение и/или номер ссылки – поясняющая информация о сути платежной операции, плательщике и получателе.
- Номер ссылки – это номер, заданный получателем;
- сумма и валюта – сумма цифрами и прописью и валюта.

4.3.3. Международный платеж

Для осуществления платежной операции следует заполнить платежное поручение печатными латинскими буквами (в случае платежных операций в российских рублях – в соответствии с требованиями выполнения платежного поручения):

- дата – день валютирования плательщика;
- имя плательщика – полное имя/полное название плательщика;
- номер счета плательщика – номер счета плательщика, с которого совершается платежная операция, в формате IBAN;
- регистрационный номер или личный код плательщика – регистрационный номер юридического лица или личный код частного лица;
- адрес и номер телефона плательщика – адрес и контактный номер телефона плательщика;
- имя получателя – полное имя/полное название получателя суммы платежной операции (в случае платежей в российских рублях – полное имя и ИНН или КПП получателя);
- адрес получателя – точный адрес получателя суммы платежной операции (за исключением платежей операций в российских рублях);
- номер счета или IBAN получателя – номер счета получателя суммы платежной операции в банке получателя;
- банк получателя (название, адрес, SWIFT/BIC, BLZ, Sort Code, ABA, FW или прочие коды, номера корреспондентских счетов) – точное и полное название (желательно без сокращений), адрес (как минимум город и страна) банка получателя;

- посредник при совершении платежей (название, адрес, SWIFT/BIC, BLZ, Sort Code, ABA, FW или прочие коды) – точное и полное название (желательно без сокращений) и адрес (как минимум город и страна) корреспондентского банка и промежуточного банка. Дополнительная информация о кодах банка – SWIFT-код, BLZ (Германия), Sort Code (Великобритания), ABA или FW (США). Поле заполняется при наличии соответствующей информации;

- пояснение к платежу – поясняющая информация о содержании платежной операции, плательщике и получателе. Максимальная длина пояснения – 140 знаков, более длинный текст не передается. Указанная информация передается по возможности в неизменном и непереуведенном виде;

- знак валюты – знак валюты, в которой совершается платежная операция (в соответствии со стандартом ISO);

- сумма – сумма платежной операции цифрами и прописью;

- осуществить платежную операцию – определяется, из какой валюты осуществить платежную операцию;

- тип платежной операции – определяется, идет ли речь об обычной или срочной платежной операции;

- расходы на перечисление несет – определяется, кто покрывает платы за услуги банка плательщика и иностранных банков (посредника при совершении платежей (банков) и банка получателя). Варианты покрытия платы за услугу приведены в пунктах 7.2 и 7.3;

- код платежного баланса и страна получателя суммы платежной операции – характеризующий платежную операцию код в соответствии с классификацией Банка Эстонии (см. издание «Информация о платежном балансе» Банка Эстонии) и страна получателя суммы платежной операции.

4.3.3.1. Банк имеет право изменить выбранного клиентом посредника при совершении платежей. Если клиент не назначит посредника при совершении платежей, то банк имеет право назначить посредника при совершении платежей за клиента.

4.3.3.2. В случае если банк кредитовал счет получателя на сумму поступления до того, как средства соответствующего поступления были кредитованы на корреспондентский счет банка, то в случае задержки поступления банк имеет право заблокировать кредитованную на счет получателя сумму поступления или дебетовать счет получателя на данную сумму.

4.3.4. Прочие операции

4.3.4.1. Для осуществления прочих платежных операций (например, взноса наличных денег) плательщик предоставляет необходимую информацию на соответствующем бланке банка или согласно инструкциям банка.

4.3.4.2. Клиент получает информацию о сальдо счета и осуществленных на счете операциях через поставщика услуги предоставления информации о счете, если поставщик предоставления информации о счете обратился в банк в порядке, установленном в правовых актах, в том числе в соответствии с техническими требованиями, предъявляемыми в отношении запроса информации о счете.

4.4. Отзыв платежного поручения

4.4.1. Клиент вправе отозвать данное банку распоряжение, предъявив соответствующее заявление. Клиент не может

отозвать распоряжение в том случае, если к моменту получения заявления банк уже не может распоряжаться операцией, осуществленной на основании распоряжения (например, операция выполнена или операция передана посреднику при совершении платежей или банку получателя), или осуществленная операция связана с другой операцией или договором, исходя из условий которого отзыв распоряжения невозможен. Также клиент не может отозвать то платежное поручение, которое инициировано через поставщика услуги инициирования платежа.

4.4.2. Заявление об отзыве распоряжения клиент предъявляет в письменном виде конторе банка или передает его через интернет-банк банка. Заявление должно содержать данные отзываемого распоряжения в таком объеме, который позволяет однозначно определить отзываемое распоряжение.

4.4.3. Если распоряжение выполнено в соответствии с предъявленным клиентом неповторимым признаком и клиент предъявляет заявление об отмене операции, то банк делает все от себя зависящее, чтобы отменить операцию, и может взять за это с клиента установленную в прејскуранте плату.

4.5. Сроки выполнения платежного поручения

4.5.1. Сроки выполнения внутрибанковского платежного поручения и поручения о совершении европейского платежа:

4.5.1.1. внутрибанковский платеж поступает на счет получателя, как правило, в течение 1 (одного) часа с момента приема платежного поручения;

4.5.1.2. обычный европейский платеж поступает на счет получателя, как правило, в тот же день. Если платежное поручение поступает в банк после 17:30 или в тот день, который не является расчетным днем банка, то банк выполняет платежное поручение на следующий расчетный день;

4.5.1.3. поручение о совершении срочного европейского платежа банк выполняет в тот же расчетный день;

4.5.1.4. поступающий европейский платеж банк переводит на счет получателя в тот день, когда он поступил на счет банка или на следующий расчетный день, если платеж поступил на счет банка после 18:15 или в тот день, который не является расчетным днем банка.

4.5.2. Сроки выполнения поручений о совершении международных платежей:

4.5.2.1. обычный международный платеж поступает на счет получателя не позднее чем на седьмой расчетный день (Т + 7), следующий за днем получения платежного поручения;

4.5.2.2. срочный международный платеж поступает на счет получателя не позднее чем на пятый расчетный день (Т + 5), следующий за днем получения платежного поручения;

4.5.2.3. поступающий международный платеж банк переводит на расчетный счет получателя в тот день, когда он поступил на корреспондентский счет банка или на следующий день, если платеж поступает после 16:00 или в тот день, который не является расчетным днем банка;

4.5.2.4. если поступающий международный платеж инициирован не из банка, находящегося в договариваемом государстве, и платеж совершается не в евро или не в валюте договариваемого государства, то

банк перечисляет поступившую на его корреспондентский счет сумму на счет получателя не позднее чем на следующий расчетный день.

5. ПОСТУПАЮЩИЙ ПЛАТЕЖ

5.1. Для поступления европейского платежа на счет получателя получатель должен сообщить плательщику свое полное имя и номер счета (IBAN).

5.2. Для поступления международного платежа на счет получателя получатель должен сообщить плательщику свое полное имя и адрес, а также номер счета (IBAN). В поручении о совершении международного платежа следует указать следующие данные о банке получателя:

эстонский филиал Citadele banka, Нарва мнт., 63/1, 10152 Таллинн, Эстония, SWIFT/BIC: PARXEE22.

5.3. Получатель должен сообщить плательщику также название и SWIFT-код банка-корреспондента в соответствии с перечисляемой валютой (за исключением поступлений в евро из стран Европейской экономической зоны), которые можно найти на сайте и в конторе банка. В случае международного платежа, поступающего в российских рублях, получатель должен сообщить плательщику следующие данные: название, ИНН банка и номер корреспондентского счета в банке-корреспонденте, а также название, БИК банка-корреспондента и номер корреспондентского счета в Центральном банке Российской Федерации.

6. ОБМЕННЫЙ КУРС

6.1. Необходимая для осуществления платежной операции валюта продается плательщику по обменному курсу банка, действующему в момент осуществления платежной операции.

6.2. Если иностранный банк возвращает сумму платежной операции (например, неточная информация, счет получателя закрыт или т.п.), то банк перечисляет ее обратно плательщику в той же валюте, в которой платежная операция была инициирована, за исключением случая, когда платежная операция инициирована в той валюте, хранение которой на счете плательщика не разрешено. В последнем случае банк конвертирует сумму платежной операции в основную валюту счета по обменному курсу, действующему в банке до возврата этой суммы на счет. Плату за услугу осуществления платежной операции банк не возвращает.

6.3. Платежи на моновалютный счет совершаются только в той валюте, в которой открыт счет. Если валюта поступающей на счет суммы отличается от валюты моновалютного счета, банк без распоряжения клиента конвертирует поступающий платеж в валюту моновалютного счета по обменному курсу банка, действующему в день осуществления соответствующей операции.

6.4. Платежи на мультивалютный счет совершаются в той валюте, которая указана в распоряжении, если банк ее котирует и клиент не дал банку иного распоряжения.

7. ПЛАТЫ

7.1. Плату за услугу осуществления платежных операций клиент вносит в соответствии с действующим прејскурантом банка.

7.2. В случае платежа, при котором расходы распределяются между плательщиком и получателем (SHA), плательщик покрывает плату за услугу банка, а получатель – платы за услуги всех остальных банков. При получении поручения о совершении международного платежа с таким типом платы за услуги иностранных банки и банк получателя могут удержать плату за услугу со счета получателя в виде отдельного перечисления либо уменьшить сумму платежной операции на соответствующую плату за услугу.

7.3. В случае платежа, при котором все расходы несет плательщик (OUR), плательщик покрывает платы за услуги как банка, так и иностранных банков, если платеж связан с конвертацией валюты и платеж совершается за пределы договаривающихся государств Европейской экономической зоны (применяется к платежам в валюте Европейского союза и Европейской экономической зоны (ЕЕА), связанным с конвертацией валюты банком и платежным учреждением в Европейской экономической зоне (ЕЕА), а также в отношении платежей, совершенных в других валютах, или тех платежей, которые направляются в страны, находящиеся за пределами Европейской экономической зоны). В случае этого типа платы за услугу указанную в платежном поручении сумму платежной операции следует перечислить получателю без вычитания плат за услуги (за исключением платежей в американских долларах, направляемых в банки Соединенных штатов Америки).

7.4. Если в случае платежа, при котором все расходы несет плательщик, внесенная плата за услугу не покрывает все платы за услуги иностранных банков, банк плательщика имеет право впоследствии удержать их с любого счета плательщика.

7.5. За связанные с платежными операциями запросы, исправления и подтверждения плательщик платит банку согласно прейскуранту. Банк вправе удержать плату за услугу с любого счета плательщика.

8. ВЫПИСКИ И ОБЗОР ВНЕСЕННЫХ ПЛАТ

8.1. По требованию клиента банк выдает клиенту выписку со счета, отображающую осуществленные клиентом операции.

8.2. Банк предоставляет клиенту выписку со счета в электронной форме в интернет-банке банка либо иным способом по договоренности. За выписку со счета клиент платит банку плату за услугу согласно действующему прейскуранту.

8.3. Банк вправе изменить частоту отправки клиенту по почте выписок со счета, предварительно известив об этом клиента.

8.4. Один раз в год банк бесплатно предоставляет частному клиенту обзор плат, которые были получены за оказание основных платежных услуг. Банк передает данный обзор через интернет-банк банка или, в случае его отсутствия, по указанному клиентом адресу электронной почты. По требованию частного клиента банк предоставляет обзор также на бумажном носителе или на ином стабильном носителе данных.

8.5. О неполучении выписки со счета, обзора внесенных плат или иного периодически предоставляемого банком клиенту сведения или выписки клиент должен сообщить банку не позднее чем в течение 10 дней с того дня, когда он должен был получить его/ее от банка согласно договору.

9. ПЛАТЫ ЗА УСЛУГИ, ПРОЦЕНТЫ, ПЕНИ

9.1. За открытие счета и пользование счетом клиент платит банку плату за услугу согласно прейскуранту.

9.2. Банк вправе в одностороннем порядке изменить размер плат за услуги и процентную ставку, предварительно известив об этом клиента в порядке, установленном в общих условиях банка.

9.3. За находящиеся на счете денежные средства банк платит клиенту проценты по установленной банком ставке, если не оговорено иное.

9.4. Информацию о действующей в отношении счета процентной ставке и основаниях для начисления процентов можно найти в прейскуранте, на сайте банка и в конторе банка.

9.5. Если в результате осуществления на счете операций или применения плат за услуги превышает свободный остаток на счете, клиент платит банку указанные в прейскуранте пени.

9.6. Платы за услуги и прочие подлежащие уплате суммы, в том числе требования, вытекающие из кредитных отношений между клиентом и банком и прочих заключенных между банком и клиентом договоров, банк дебетует со счета без отдельного распоряжения клиента.

10. ОШИБОЧНЫЕ ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ И КОНТРОЛЬ ОПЕРАЦИЙ С НАЛИЧНЫМИ ДЕНЬГАМИ

10.1. Если на счет клиента по ошибке перечислены денежные средства, не принадлежащие клиенту, или со счета без согласия клиента по ошибке была удержана какая-либо сумма, клиент должен известить об этом банк незамедлительно, но не позднее чем в течение 13 (тринадцати) месяцев с момента осуществления перечисления. Бизнес-клиент должен передать соответствующее извещение не позднее чем в течение 3 (трех) месяцев с даты дебетования счета.

10.2. Клиент должен незамедлительно вернуть банку по ошибке перечисленные на счет клиента суммы в соответствии с инструкциями банка.

10.3. Банк вправе по собственной инициативе без согласия клиента снять со счета клиента по ошибке поступившие на счет клиента денежные средства, осуществив поправочное перечисление. Для возврата денежных средств, удержанных со счета по ошибке, клиент предъявляет банку письменное заявление.

10.4. Клиент должен пересчитывать на месте (в конторе банка) выплачиваемые на счет и со счета суммы и предъявлять возникшие претензии незамедлительно. Позднейшие претензии банк разрешать не должен.

10.5. Если операция не выполнена или выполнена неправильно, банк по требованию клиента делает все от себя зависящее для определения существенных обстоятельств операции и сообщает клиенту о результатах расследования.

11. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

11.1. Банк плательщика несет ответственность за следование инструкциям плательщика. Плательщик несет ответственность за корректность предоставленной в платежном поручении информации.

11.2. Банк плательщика не несет ответственности за то, что банки-корреспонденты или банк получателя не следуют инструкциям плательщика или полная сумма платежной операции не поступает на счет получателя по иной, не зависящей от плательщика, причине.

11.3. Банк плательщика несет ответственность за выполнение поручения о совершении международного платежа в том случае, если банк по собственной инициативе и в одностороннем порядке меняет выбранный плательщиком банк-корреспондент.

11.4. Если содержащаяся в платежном поручении информация о получателе неполна или неверна, то банк имеет право вернуть поступающий платеж банку плательщика.

11.5. Банк не несет ответственности за невыполнение или неверное выполнение распоряжения, если распоряжение выполнено в соответствии с предоставленным клиентом неповторимым признаком, даже в том случае, если в платежном поручении, помимо неповторимого признака, представлены прочие дополнительные данные о получателе.

11.6. Банк несет ответственность за платежи, инициированные со счета без согласия клиента, в том числе за неавторизованные платежи, за исключением случая, когда клиент совершил мошенничество или на ином основании ответственен за причиненный ущерб. Банк возвращает на счет клиента сумму платежа и удержанные платы за услуги не позднее чем на следующий рабочий день после того, как становится известно о платеже, совершенном без согласия клиента. Банк вправе сразу снять со счета возвращенные таким образом суммы, если выясняется, что платеж совершил клиент или платеж был совершен в результате грубой халатности, по умыслу клиента или вследствие мошенничества со стороны клиента.

11.7. Банк несет ответственность за своевременное перечисление сумм поступающих платежей на счет клиента. Если банк не перечисляет суммы поступающих платежей на счет клиента своевременно, то по требованию клиента он платит пени в установленном законом размере за каждый день просрочки.

11.8. Банк не несет ответственности за ущерб, причиной возникновения которого стало невыполнение или несвоевременное выполнение платежного поручения, если это было обусловлено ошибкой или недочетом в платежном поручении или если платежное поручение не выполнил выбранный клиентом банк-корреспондент или иной поставщик платежной услуги. Банк не несет ответственности перед бизнес-клиентом также в том случае, если несвоевременное выполнение или невыполнение платежного поручения было обусловлено действием/бездействием поставщика услуги инициирования платежа.

11.9. При использовании услуги инициирования платежа и предоставления информации о счете банк исходит из предположения, что распоряжения клиента, предъявленные банку через поставщика услуги инициирования платежа и поставщика услуги предоставления информации о счете, основываются на корректно оформленном клиентом поручении и действующем согласии клиента, а также отвечают воле клиента.

11.10. Банк не несет ответственности за тот причиненный клиенту ущерб, который возник из-за форс-мажора, в том числе противозаконного нарушения деятельности банка (угрозы взрыва, ограбления банка и т. п.), а также прочих не зависящих от банка событий, как например: забастовка, мораторий, прерывание электроснабжения, неисправность линий связи, природная катастрофа, технологическая катастрофа, пожар, массовые волнения, террористический акт, военные действия, вступление в силу правового акта, препятствующего функциональной деятельности банка, действия государственной власти и т. п.

11.11. Банк не несет ответственности за косвенный ущерб и неполученный доход.

11.2. Банк не несет ответственности за требование, которое было предъявлено после наступления указанного в пункте 10.1 срока.

12. БЛОКИРОВАНИЕ

12.1. Блокирование счета означает частичную или полную приостановку осуществления операций с имеющимися на счете средствами.

12.2. Банк блокирует и освобождает заблокированный счет или возможность пользования услугой, как правило, на основании письменного распоряжения клиента или распоряжения, данного иным способом, оговоренным между банком и клиентом.

12.3. Банк вправе заблокировать счет или услугу также на основании устного распоряжения клиента. В случае сомнения в подлинности личности лица, дающего распоряжение, банк имеет право не блокировать счет или услугу или потребовать предъявить письменное подтверждение распоряжения в течение установленного банком срока. Если клиент не предъявляет письменное подтверждение своевременно, банк имеет право прекратить блокирование счета или услуги.

12.4. В указанных в предыдущем пункте случаях банк не несет ответственности за ущерб, обусловленный неблокированием либо прекращением блокирования счета клиента или возможности пользования услугой.

12.5. Банк имеет право в одностороннем порядке и без предварительного уведомления клиента заблокировать счет клиента или услугу, если:

12.5.1. клиент не предъявляет затребованные банком документы и данные, которые необходимы для выполнения вытекающих из закона мер должной осмотрительности или проверки и актуализации документов и данных, собранных в ходе выполнения мер должной осмотрительности, или если (несмотря на приложенное усилие) не было возможно в течение разумного периода времени проверить данные и документы, необходимые для выполнения мер должной осмотрительности;

12.5.2. у клиента отсутствуют денежные средства для выполнения требований банка;

12.5.3. клиент не предъявляет затребованные банком документы для установления права представительства пользователя счета;

12.5.4. клиент не предъявляет требуемые банком документы или предъявляет банку противоречивые документы относительно лиц, имеющих право представительства, или

документы, в достоверности которых банк имеет основание сомневаться;

12.5.5. банк подозревает клиента в отмывании денег, финансировании терроризма или ином преступлении (например, мошенничестве);

12.5.6. банк подозревает, что находящееся на счете клиента имущество получено преступным путем;

12.5.7. банку предъявлено письменное доказательство смерти клиента, или если начата ликвидация юридического лица или производство по делу о его банкротстве, или если юридическое лицо или физическое лицо-предприниматель (FIE) удалены из регистра;

12.5.8. блокирование, по мнению банка, необходимо для предотвращения причинения ущерба банку или третьему лицу;

12.5.9. банк подозревает, что соответствующая операция, клиент или связанное с ним лицо связано с территорией, услугой в соответствующей области деятельности или лицом, в отношении которых действуют международные санкции или прочие государственные ограничения на совершение операций (например, санкции Европейского союза или США);

12.5.10. банк проводит плановые или внеплановые работы по обслуживанию или развитию;

12.5.11. счет клиента арестован.

12.6. Банк прекращает блокирование, если отпадают обстоятельства, которые являлись основанием для блокирования.

12.7. Банк не несет ответственности за ущерб, обусловленный блокированием возможности пользования счетом клиента или услугой.

13. АРЕСТ СЧЕТА

13.1. Счет клиента может быть арестован только в порядке, предусмотренном законодательством Эстонской Республики (в том числе на основании распоряжения управляющего налогами или судебного исполнителя).

13.2. Банк освобождает счет клиента из-под ареста на основании решения органа, вынесшего решение, постановление или предписание об аресте, либо на основании вступившего в силу решения суда.

14. НАСЛЕДОВАНИЕ СЧЕТА

14.1. Банк вправе выплатить со счета умершего клиента близким этого клиента установленную банком сумму на покрытие расходов на похороны. Близким является, прежде всего, супруг (-а), ребенок, отец, мать, сестра и брат клиента, в обоснованном случае также родственник более дальнего круга или третье лицо. Если получатель выплаты не использовал денежные средства по назначению, то наследники вправе предъявить требование против получателя выплаты.

14.2. Прочие выплаты со счета умершего клиента банк совершает на основании свидетельства о праве наследования или иного документа, вытекающего из законодательства, в том числе законодательства иностранного государства, или на основании вступившего в силу решения суда.

14.3. Если умерший клиент имеет несколько наследников и по крайней мере один из них является несовершеннолетним

лицом или лицом, находящимся под опекой, то банк совершает выплату со счета умершего клиента только по требованию суда.

14.4. После совершения выплат банк закрывает счет.

15. ОБМЕН ВАЛЮТЫ ПО ЛЬГОТНОМУ КУРСУ

15.1. Правила, изложенные в нижеследующих пунктах настоящего раздела, действуют по части тех операций по обмену валюты, которые осуществляются в порядке безналичного расчета, если к таким операциям применяются специальный курс.

15.2. Если сумма операции по обмену валюты превышает сумму, установленную банком, то клиент вправе запросить у работника главной конторы банка применения льготного курса:

15.2.1. позвонив по телефону брокеру банка;

15.2.2. в центре обслуживания клиентов банка;

15.2.3. в интернет-банке Citadele.

15.3. Если клиент заключает сделку по обмену валюты по телефону, то такая сделка становится обязывающей для обеих сторон, начиная с того момента, когда они договорились о следующих данных сделки:

15.3.1. о валюте, которую клиент продает банку, и о валюте, которую клиент покупает у банка;

15.3.2. о сумме валюты, которую клиент продает банку в договоре мены, или о сумме валюты, которую клиент покупает у банка (если известна только одна сумма, то вторая сумма рассчитывается математически);

15.3.3. о валютном курсе.

15.4. При заключении сделок по обмену валюты банк аутентифицирует клиента в порядке, установленном в соответствующих условиях оказания услуг или в ином заключенном между сторонами договоре. Лицо, которое использует соответствующие средства аутентификации, банк считает клиентом или лицом, которое уполномочено заключить сделку по обмену валюты от имени клиента и на счете клиента. Сделка может быть заключена также по телефону. Банк записывает все телефонные разговоры.

15.5. Если клиент хочет совершить в интернет-банке или в представительстве банка сделку по обмену валюты по льготному курсу, то он предъявляет банку ходатайство, в котором указаны покупаемая клиентом валюта, продаваемая клиентом валюта, сумма сделки, а также номер счета, с которого обмениваемая сумма будет списана, и номер счета, на который обмененная сумма будет перечислена. По желанию клиента сделка по обмену валюты заключается по обменному курсу, предлагаемому банком на момент выполнения.

15.6. По умолчанию днем валютирования сделки по обмену валюты является указанный в пункте 15.3 день заключения сделки по обмену валюты или указанный в пункте 15.5 день выполнения ходатайства. Если клиент просит заключить сделку, в случае которой день валютирования выпадает на более позднюю дату, банк вправе потребовать залог или заключение дополнительного договора об оказании услуг в отношении этой сделки.

15.7. Банк вправе отказать от совершения сделки по обмену валюты без обоснования своего отказа.

15.8. При заказе безналичного обмена валюты клиент должен убедиться в том, что на его счете или счетах имеется

необходимая для совершения сделки сумма. Банк имеет право заблокировать требуемую сумму или отказаться от заключения сделки, если на счете клиента недостаточно свободных денежных средств.

15.9. Клиент может совершить сделку по телефону только в часы работы банка. Для этого он должен заполнить в интернет-банке форму сделки по обмену валюты, совершить обмен валюты или платеж путем обмена валюты или в свободной форме сообщить номер своего счета, с которого банк может дебетовать необходимую сумму, а также желаемый тип обмена валюты. Если обмен валюты совершается на инвестиционном счете клиента, то клиент не должен совершать вышеописанные действия.

15.10. Если клиент не заполнил форму заключенной по телефону сделки по обмену валюты, банк имеет право самостоятельно завершить сделку по обмену валюты, списать со счета клиента ту сумму, которую клиент продает банку, и перечислить на тот же счет ту сумму, которую клиент покупает у банка (в том числе при необходимости открыть новую позицию счета в купленной валюте).

15.11. Если на счете для совершения сделки по обмену валюты у клиента нет достаточного для совершения этой сделки количества денежных средств, банк вправе отменить сделку, аннулировать ходатайство или заключить обратную сделку по обмену валюты, в случае которой день валютирования выпадает на ту же дату по доступному на тот момент курсу. Если в результате заключения обратной сделки банк несет ущерб, то банк имеет право осуществить взаимозачет требований и списать сумму ущерба, возникшего из-за курсовой разницы валют, с любого счета клиента. Если на счете или счетах клиента недостаточно денежных средств для покрытия ущерба, банк вправе отразить обязательство клиента на счете в виде отрицательного сальдо в соответствующей валюте или возбудить производство по взысканию задолженности.

15.12. В случаях, указанных выше в пунктах 15.10 и 15.11, банк имеет право отказать клиенту в обмене валюты по льготным курсам.

16. ИЗМЕНЕНИЕ ДОГОВОРА

16.1 Банк имеет право изменить условия договора в одностороннем порядке, сообщив об этом частному клиенту не позднее чем за 2 (два) месяца и бизнес-клиенту – не позднее чем за 1 (один) месяц.

16.2. Если клиент не согласен с изменением условий договора, клиент имеет право в течение срока, указанного выше в пункте 16.1, бесплатно отказаться от договора.

16.3. Если клиент не отказался от договора в течение вышеуказанного срока, то считается, что он согласен с изменениями.

16.4. Банк сообщает клиенту об изменениях договора на бумажном носителе или ином стабильном носителе данных (например, по электронной почте, через интернет-банк банка). С измененными условиями договора клиент может ознакомиться, в частности, в конторах банка, в интернете – на сайте банка – или иным указанным в сообщении способом.

17. ДЕЙСТВИЕ ДОГОВОРА И ОТКАЗ ОТ ДОГОВОРА

17.1. Договор вступает в силу в момент его подписания и заключен на неопределенный срок.

17.2. Клиент вправе в любой момент отказаться от договора, предъявив банку заявление соответствующего содержания.

17.3. Банк имеет право отказаться от договора в обычном порядке, сообщив об этом частному клиенту по меньшей мере за 2 (два) месяца и бизнес-клиенту – по меньшей мере за 1 (один) месяц.

17.4. Если клиент нарушает вытекающую из договора обязанность, четкое выполнение которой является условием наличия постоянной заинтересованности банка при продолжении выполнения договора, банк имеет право отказаться от договора в чрезвычайном порядке.

17.5. Если сальдо счета составляет не более 3,20 евро (трех евро и двадцати центов) и в течение 12 (двенадцати) календарных месяцев подряд на счете не было осуществлено ни одной операции на основании распоряжения клиента, банк имеет право отказаться от договора, сообщив об этом клиенту за 1 (один) месяц.

17.6. В случае отказа от договора договор прекращает действовать по истечении срока отказа. После прекращения действия договора банк закрывает счет. Перед закрытием счета банк перечисляет на счет все невыплаченные проценты, удерживает доступные платы за услуги и прочие подлежащие уплате суммы и задолженности. При закрытии счета банк перечисляет оставшиеся на счете денежные средства и прочие ценности на указанный клиентом другой счет, выплачивает их клиенту наличными деньгами или депонирует их.

17.7. Прекращение действия договора не влияет на востребование и удовлетворение денежных требований, возникших до прекращения действия договора.

17.8. Если в течение одного месяца с момента прекращения действия договора банку поступает совершенный в адрес клиента платеж, банк принимает платеж, сообщает о нем клиенту и выплачивает полученные денежные средства в соответствии с установленным в пункте 17.6.

17.9. Период приема платежей после прекращения действия договора не применяется в случае того клиента, договор с которым расторгнут по инициативе банка в чрезвычайном порядке на указанных в общих условиях банка основаниях, вытекающих из закона о препятствовании отмыванию денег и финансированию терроризма, или в том случае, если заключенный с бизнес-клиентом договор расторгается вследствие удаления из регистра.

17.10. По завершении действия договора банк имеет право расторгнуть также все остальные договоры, заключенные между банком и клиентом для распоряжения счетом.

17.11. После завершения действия договора банк не выплачивает проценты с находящихся в его владении денежных средств клиента.

17.12. Закрытый счет не может быть открыт заново.

18. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

18.1. В вопросах, не урегулированных в настоящем договоре, стороны договора исходят из общих условий, прейскуранта и условий предоставления продуктов банка.

18.2. Банк уполномочен разглашать информацию о договоре и клиенте третьим лицам, чье право на получение информации вытекает из законодательства Эстонской

Республики, а также Creditinfo Eesti AS, дочерним предприятиям банка и финансовым учреждениям, входящим в ту же группу, что и банк.

18.3. В случае возникновения споров при толковании договора стороны договора исходят из текста на эстонском языке.

19. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

19.1 Банк и клиент стараются разрешать свои разногласия сразу при возникновении разногласий.

19.2. Если разногласие невозможно разрешить сразу, клиент имеет право подать письменную жалобу.

19.3. В жалобе следует указать обусловившие ее подачу обстоятельства.

19.4. На жалобы, связанные с выполнением платежной услуги, банк отвечает, как правило, в течение 15 рабочих дней после получения жалобы. При возникновении не зависящих от него обстоятельств или в случае сложной жалобы банк вправе продлить срок дачи ответа до 35 рабочих дней.

19.5. Если стороны не могут разрешить спор путем переговоров, спор передается для разрешения Харьюскому уездному суду, если стороны не договорились иначе или если из закона не вытекает иное.

19.6. Частный клиент имеет право для защиты своих прав обратиться в Департамент защиты прав потребителей и технического надзора по адресу: Сыле, 23а, 10614 Таллинн, телефон: 667 2000, адрес электронной почты: info@ttja.ee, адрес сайта: www.ttja.ee.

19.7. Надзор за деятельностью банка осуществляет Финансовая инспекция, местонахождение: ул. Сакала, 4, 15030 Таллинн, телефон: 6680500, адрес электронной почты: info@fi.ee, сайт: www.fi.ee.